

UNIVERSIDADE DE LISBOA
FACULDADE DE LETRAS
DEPARTAMENTO DE LINGUÍSTICA GERAL E ROMÂNICA



Respostas afirmativas em diálogos espontâneos
em Português Europeu
(Interface Prosódia-Sintaxe-Discursos)

Vera Mónica dos Santos Cabarrão

Dissertação de Mestrado em Linguística
Lisboa

2013

UNIVERSIDADE DE LISBOA
FACULDADE DE LETRAS
DEPARTAMENTO DE LINGUÍSTICA GERAL E ROMÂNICA



Respostas afirmativas em diálogos espontâneos
em Português Europeu

(Interface Prosódia-Sintaxe-Discurso)

Vera Mónica dos Santos Cabarrão

Orientação: Professora Doutora Ana Isabel Mata

Co-orientação: Professora Doutora Inês Duarte

Dissertação de Mestrado em Linguística

Lisboa

2013

Esta tese foi realizada em parte com o apoio da Fundação para a Ciência e a Tecnologia através do projecto COPAS – Contraste e Paralelismo na Fala (FCT [PTDC/CLE-LIN/120017/2010]).



Para os meus dois amores.

AGRADECIMENTOS

A presente dissertação é o resultado de um percurso longo que contou com o apoio de várias pessoas. Sem elas, não teria sido possível alcançar o final desta etapa, razão pela qual lhes deixo aqui os meus mais sinceros agradecimentos.

À Professora Ana Isabel Mata, minha orientadora, agradeço todo o apoio científico e pessoal. Obrigada por tudo o que me ensinou sobre prosódia, pelos comentários, críticas e orientações que permitiram a conclusão desta dissertação e por nunca ter perdido a fé em mim e neste trabalho.

À Professora Inês Duarte, minha co-orientadora, agradeço todas as críticas e sugestões feitas a este trabalho. Os seus ensinamentos, quer nas aulas quer nas reuniões de orientação, foram essenciais no meu desenvolvimento científico e na conclusão desta dissertação.

Ao Professor Nuno Mamede, agradeço todo o apoio profissional e pessoal ao longo dos últimos anos. As suas palavras de incentivo e todas as facilidades na gestão do tempo foram essenciais para que este trabalho pudesse ser concluído.

À Professora Isabel Trancoso, coordenadora do L2F, pelo acolhimento sempre afável no grupo e por ter acompanhado e apoiado o meu percurso profissional ao longo dos últimos anos.

À Amelie Dorn, por ter disponibilizado a sua adaptação aos *scripts* de Pauline Welby e pelos preciosos ensinamentos sobre a sua aplicação aos dados desta tese.

À Aida e à Silvana, pelos bons momentos que partilhámos juntas.

Aos meus colegas do INESC, sobretudo aos meus companheiros de sala, Cláudio, Annamaria e Sérgio, agradeço o companheirismo e a paciência para ouvirem as minhas aventuras e desventuras. Ao Fernando, pela paciência e compreensão.

À Helena, por tudo o que me ensinou e continua a ensinar, por tudo o que partilhámos juntas e por me ajudar a enfrentar todos os dias com optimismo. Obrigada, acima de tudo, pela amizade.

À minha família, pelo carinho e por compreenderem sempre as razões da minha ausência em tantos momentos importantes.

À Marta e à Andreia, pelas alegrias partilhadas e palavras de encorajamento.

Ao Fábio, meu mano, por estar presente nos momentos mais difíceis e por me manter sempre animada com o seu humor inigualável.

Aos meus pais, agradeço tudo o que me ensinaram e o apoio incondicional em todas as etapas da minha vida. Sem eles, nada do que alcancei até hoje teria sido possível.

Ao Ricardo, por estar sempre comigo, por apoiar todas as minhas decisões, por se ter privado de muito para que esta dissertação fosse possível e por me fazer sempre feliz.

Ao Tomás, por tornar todos os dias mais alegres com apenas um sorriso.

ÍNDICE

Lista de figuras	1
Lista de quadros	4
Resumo	6
Abstract	8
1. Introdução	10
2. Enquadramento teórico	15
2.1. Estruturação do discurso.....	15
2.2. Mecanismos de estruturação do discurso	17
2.2.1. Constituintes afirmativos como expressões de <i>feedback</i>	18
2.2.2. Codificação de constituintes afirmativos	21
2.2.3. Caracterização prosódica de constituintes afirmativos	29
2.2.3.1. Caracterização prosódica dos contextos de eliciação de constituintes afirmativos.....	33
2.3. Estudo de constituintes afirmativos em PE.....	34
3. Metodologia	36
3.1. O <i>corpus</i>	36
3.2. Selecção dos constituintes afirmativos	37
3.3. Classificação das funções comunicativas	43
3.4. Análise e anotação prosódica	46
3.5. Constituição da base de dados	49
4. Análise e discussão dos resultados	52
4.1. Constituintes afirmativos	52
4.1.1. Distribuição global no <i>corpus</i>	52
4.1.2. Distribuição por papel do falante	54
4.1.3. Distribuição por posição no enunciado	58
4.1.4. Distribuição por contexto adjacente	64
4.1.5. Síntese	66

4.2. Funções comunicativas	68
4.2.1. Distribuição por classes de constituintes afirmativos	68
4.2.2. Distribuição por papel do falante.....	72
4.2.3. Distribuição por contexto adjacente	74
4.2.4. Distribuição do contexto por classe de constituinte afirmativo	76
4.2.5. Correlação entre as funções comunicativas das respostas afirmativas e dos contextos adjacentes	78
4.2.6. Síntese	79
 4.3. Propriedades prosódicas	81
4.3.1. Classes de constituintes afirmativos	81
4.3.2. Funções comunicativas	89
4.3.3. Constituintes afirmativos mais frequentes	92
4.3.4. Contextos adjacentes	100
4.3.5. Correlação contexto-constituinte afirmativo	103
4.3.6. Síntese	106
 5. Conclusão	107
6. Bibliografia	111
Anexos	118
Anexo 1	119
Anexo 2	120